

TEXT  
DOMINIQUE CRONIER

ILUSTRATII  
MARINE TELLIER - MAGUELONE DU FOU - ANATOLE DONARIER

CĂLĂTORIE  
MCO  
ÎN  
JURUL LUMII



Traducere: Mihaela Mihailide

NICULESCU kids

### 4 PLANISFERĂ 6 GHID DE CĂLĂTORIE ECORESPONSABIL

#### COLȚUL NATURII

- 10 Animale pe cale de dispariție
- 10 Căi de acțiune
- 11 Animale care revin
- 11 Călătorie în țara florilor
- 11 Povestea unui copac



#### MOD DE VIAȚĂ

- 12 Haideți la masă!
- 13 Tradiție amuzantă
- 13 Oameni din partea locului
- 13 E sărbătoare!
- 13 Comori de artizanat

#### COLȚUL ECO

- 14 Plimbări în mijlocul naturii
- 14 Portret de ecologistă
- 15 Să protejăm planeta!
- 15 Transport ecologic
- 15 Să știm totul despre...



#### COLȚUL NATURII

- 18 Animale pe cale de dispariție
- 18 Căi de acțiune
- 19 Animale reprezentative
- 19 Călătorie în țara florilor
- 19 Povestea unui copac

#### MOD DE VIAȚĂ

- 20 Haideți la masă!
- 21 Tradiție amuzantă
- 21 Oameni din partea locului
- 21 E sărbătoare!
- 21 Comori de artizanat



#### COLȚUL ECO

- 22 Plimbări în mijlocul naturii
- 22 Portret de ecologistă
- 23 Să protejăm planeta!
- 23 Transport ecologic
- 23 Să știm totul despre...



#### COLȚUL NATURII

- 26 Animale pe cale de dispariție
- 26 Căi de acțiune
- 27 Maimuțele de talie mare
- 27 Călătorie în țara florilor
- 27 Povestea unui copac

#### MOD DE VIAȚĂ

- 28 Haideți la masă!
- 29 Tradiție amuzantă
- 29 Oameni din partea locului
- 29 E sărbătoare!
- 29 Comori de artizanat

#### COLȚUL ECO

- 30 Plimbări în mijlocul naturii
- 30 Portret de ecologist
- 31 Să protejăm planeta!
- 31 Transport ecologic
- 31 Să știm totul despre...



**AMERICA DE  
NORD ȘI  
CENTRALĂ**  
32

**COLȚUL NATURII**

- 34 Animale pe cale de dispariție
- 34 Căi de acțiune
- 35 Animale care revin
- 35 Călătorie în țara florilor
- 35 Povestea unui copac

**MOD DE VIAȚĂ**

- 36 Haideți la masă!
- 37 Tradiție amuzantă
- 37 Oameni din partea locului
- 37 E sărbătoare!
- 37 Comori de artizanat



**COLȚUL NATURII**

- 42 Animale pe cale de dispariție
- 42 Căi de acțiune
- 43 Animalele din Pantanal
- 43 Călătorie în țara florilor
- 43 Povestea unui copac

**OCEANIA**

- 50 Animale pe cale de dispariție
- 50 Călătorie în țara florilor
- 51 Oameni din partea locului
- 51 Tradiție amuzantă
- 51 Să știm totul despre...



**55 INDEXUL ILUSTRĂȚIILOR**

**61 LISTA LINKURILOR UTILE**

**COLȚUL ECO**

- 38 Plimbări în mijlocul naturii
- 38 Portret de ecologist
- 39 Să protejăm planeta!
- 39 Transport ecologic
- 39 Să știm totul despre...

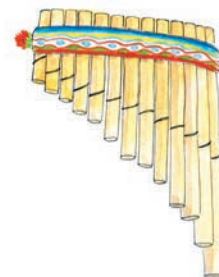


**MOD DE VIAȚĂ**

- 44 Haideți la masă!
- 45 Tradiție amuzantă
- 45 Oameni din partea locului
- 45 E sărbătoare!
- 45 Comori de artizanat

**COLȚUL ECO**

- 46 Plimbări în mijlocul naturii
- 46 Portret de ecologistă
- 47 Să protejăm planeta!
- 47 Transport ecologic
- 47 Să știm totul despre...



**POLUL NORD**

- 52 Să știm totul despre...
- 52 Animale pe cale de dispariție
- 52 Să protejăm planeta!

**POLUL SUD**

- 53 Să știm totul despre...
- 53 Povestea unui plancton
- 53 Căi de acțiune



## SĂ DESCOPERI

Descoperă bogățiile regiunilor și ale țărilor pe care le vizitezi! Înainte de plecare ai putea citi o carte sau două despre ce urmează să vizitezi. Odată ajuns la fața locului vei fi mai atent la peisaje, la artizanat, la sporturile care se practică acolo, la stilul construcțiilor, la sărbătorile și la tradițiile locale.



## SĂ GUȘTI

Nu se poate să nu testezi produsele culinare locale. Vei înțelege astfel istoria și geografia acelei țări. În plus, sprijini, în acest fel, comerțul local. Ar fi super să organizezi un picnic, ducându-te în piețele în aer liber și testând specialitățile ce se găsesc la tarabe.



## SĂ COMUNICI

Într-o țară străină este important să fii atent la cum vorbesc localnicii; dacă tu îi ascuți, te vor asculta și ei pe tine. Este obligatoriu să înțelegi felul în care trăiesc ei, trebuie să dai dovadă de curiozitate! Și ce-ar fi să încerci să înveți câteva cuvinte de bază: bună ziua, la revedere, mulțumesc, mă scuzați!



## SĂ ÎNTÂLNEȘTI

Călătoria este o întâlnire: cu locuri străine, cu alte culturi. Dar este și o întâlnire cu tine însuși. Vei trăi aventuri cu totul speciale, vei face descoperiri surprinzătoare, vei râde, vei avea surprize, se vor petrece lucruri cu totul neașteptate, dar vei avea și dezamăgiri. Așa cum este de fapt și viața reală!



Atlasul acesta te poartă imaginar la capătul lumii. Dar dacă dorești să călătorești cu adevărat, va trebui să iei, desigur, avionul. Iată un subiect important atunci când te gândești la protejarea mediului înconjurător. Conform calculelor științifice, emisiile de carbon produse de avioane sunt mult mai puțin importante decât pagubele produse de despăduriri, de producerea energiei sau de industrie și de transportul rutier. Cu toate acestea, impactul produs de avioane asupra mediului nu este egal cu zero. De aceea, fiind un călător eco-responsabil, poți compensa parțial emisia de carbon a zborului tău cu avionul, adoptând o atitudine ecologică absolut exemplară! Există, de asemenea, unele site-uri care propun călătoriilor, în acest scop, să finanțeze anumite activități ecologice.

## SĂ TE CAZEZI

Ai putea să dormi acasă la un localnic din țara pe care o vizitezi, fiind astfel în contact direct cu obiceiurile locale, în loc să te cazezi la un hotel oarecare. În lumea aceasta există foarte multe locuri cu totul neobișnuite unde te poți caza, cabane, rulote, colibe, iurte, vaporeșe, căsuțe suspendate pe piloni deasupra apei, peșteri amenajate de populația primitivă, troglodită, unde te vei simți foarte aproape de natură.



## SĂ CONSERVI

Ecoturismul sau turismul durabil este un mod de a călători respectând natura. Este în plină dezvoltare. Aduce beneficii populațiilor autohtone și parcurilor naționale. Dar în același timp trebuie să fim atenți să nu solicităm prea mult comunitățile izolate sau aflate în pericol. Totul este să păstrăm un echilibru. Este bine să eviți grădinile zoologice și parcurile acvative și să descoperi mai degrabă parcurile naționale, acolo unde vei întâlni fauna din mediul natural.





## SĂ FACI SCHIMB CULTURAL

Să cunoști o altă cultură este un lucru fundamental, acest fapt îți permite să înțelegi diferențele dintre locuitorii acestei planete, ceea ce reprezintă o bogăție neprețuită. Să poți bea o cană de ceai în Asia, un suc de fructe în Europa, o băutură acidulată în America de Nord etc, iată cel mai bun mod de a afla mai multe și despre alte stiluri de viață.



## SĂ TE JOCI

În țările în care vei călători, încearcă să faci cunoștință cu ceilalți copii de vârsta ta. Fiecare cultură are obiceiurile ei atunci când vine vorba de petrecerea timpului liber. Fie că este vorba de sporturi nautice sau de distracție cu mingea, vei fi foarte mirat să afli de jocuri de care n-ai auzit vreodată.



## SĂ CIRCULI

Transportul în comun, plimbarea cu bicicleta, cu calul, toate sunt cu mult mai puțin poluante decât deplasarea cu o mașină închiriată, iar în plus vei putea face o mie de cunoștințe noi. Totul este posibil! Iată câteva sugestii: să călătorești împreună cu alți prieteni în aceeași mașină, să mergi pe jos, cu trotineta, cu rolele, cu bacul, cu vaporul și multe alte căi de transport pe care le vei afla pe parcurs, citind acest atlas.



## SĂ TRIEZI DEȘEURILE

Atunci când călătorești, mai ales în America de Nord, vei vedea că sunt puse la dispoziție pubele pentru depozitarea selectivă a gunoierului. Cea verde pentru compost, cea albastră pentru tot ceea ce este reciclabil și cea neagră pentru gunoiul menajer, în general.

## SĂ CĂLĂTOREȘTI CU PUȚINE BAĞAJE

Iată câteva idei ca să poți călători fără prea multe bagaje și fără a lăsa prea multe urme prin locurile unde vei trece.

### Rucsacul ecologic

- ✓ garderoba minimalistă (un număr limitat de lucruri): haine, de preferat de la second hand, care se spală și se usucă repede
- ✓ nelipsitul bidon de apă și tacâmuri reutilizabile din inox
- ✓ trusa de toaletă minimalistă, prosoape din țesături reutilizabile, săpun natural, pastă de dinți și șampon solid; ai putea, de asemenea, să cumperi un săpun natural fabricat local. Ideea de bază este să lași cât mai puține deșeuri în orice țară ai călători.

### Iată câteva trucuri pentru obiectivul zero-deșeuri în orice călătorie:

Încearcă să înlocuiești:

- ✓ sacul de plastic, cu sacul textil, reutilizabil
- ✓ recipientele din plastic, cu recipiente de sticlă sau din inox
- ✓ prăjiturile ambalate, cu patiseria locală sau cu o gustare de acasă



DRUM BUN ȘI NU UITA SĂ-I IEI  
CU TINE ȘI PE PĂRINȚII TĂI!

În pandemie, în timpul lockdown-ului, agresiunea exercitată de om a fost diminuată, iar natura și-a reintrat în drepturi. Au apărut delfinii în apele curate ale Venetiei, mai multe păsări au revenit în zona deltei Camargue... aerul era mult mai puțin poluat. Toate acestea ne dau de gândit referitor la influența negativă a omului asupra naturii.



EUROPA

MAREA CASPICĂ

MAREA ROȘIE

OCEANUL INDIAN

TURCIA

KAZAHSTAN

MONGOLIA

UZBEKISTAN

KIRGIZSTAN

LIBAN

SIRIA

IRAK

TURKMENISTAN

TADJIKISTAN

CHINA

ISRAEL

JORDANIA

KUWEIT

IRAN

PAKISTAN

AFGANISTAN

NEPAL

BHUTAN

ARABIA SAUDITĂ

EMIRATELE ARABE UNITE

OMAN

BANGLADESH

MYANMAR

YEMEN

INDIA

LAOS

THAILANDA

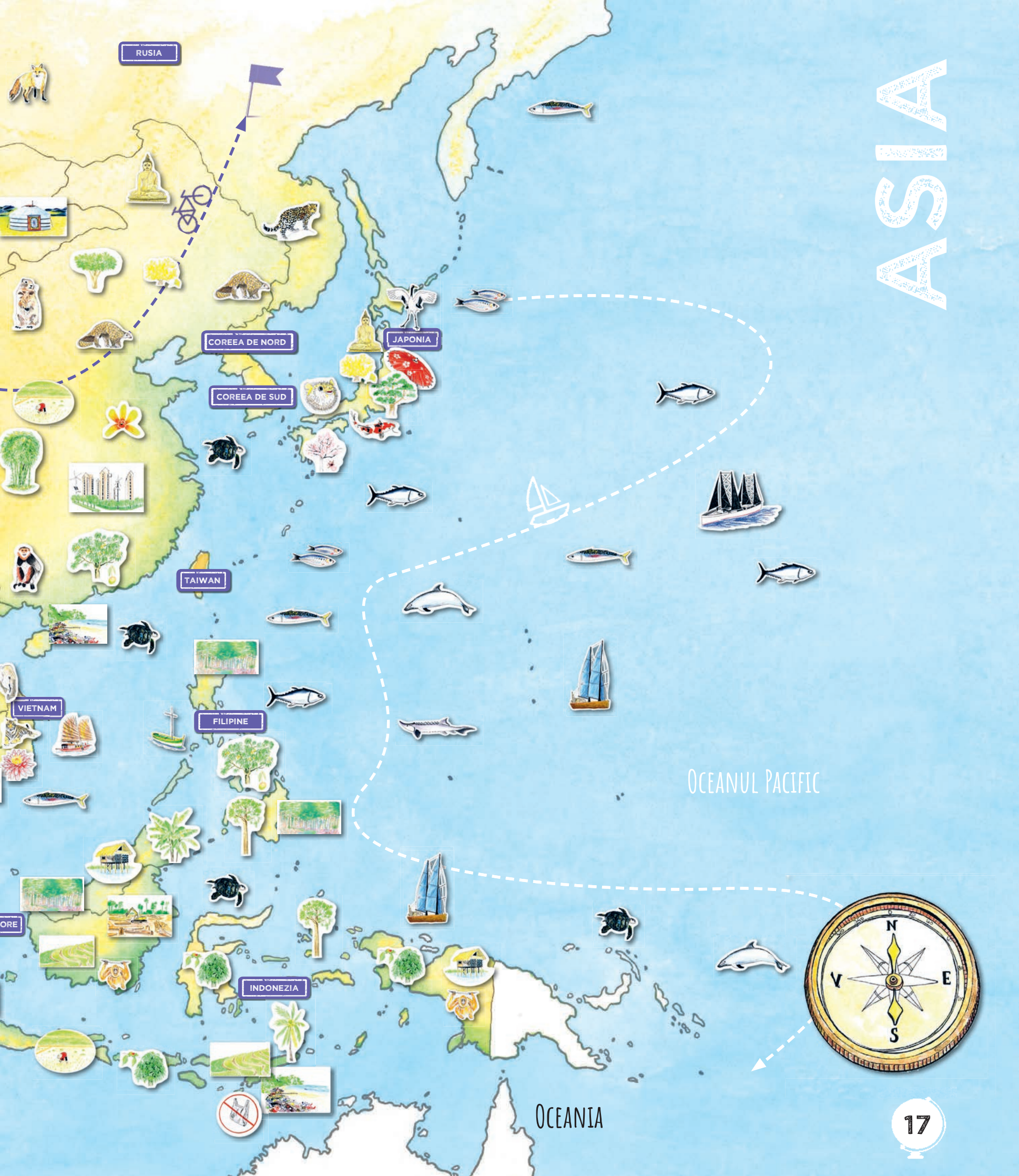
CAMBODIA

AFRICA

MALAYSIA

SINGAPORE

# ASIA



RUSIA

COREEA DE NORD

COREEA DE SUD

JAPONIA

TAIWAN

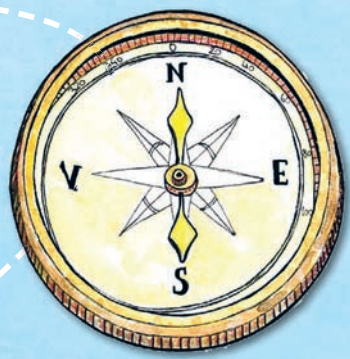
VIETNAM

FILIPINE

INDONEZIA

OCEANUL PACIFIC

OCEANIA





## ANIMALE PE CALE DE DISPARIȚIE

### ● LEOPARDUL DE AMUR (PANTERA DE CHINA)

Mă numesc așa pentru că trăiesc în preajma râului Amur din Orientul Îndepărtat. Sunt un vânător prin excelență, solitar și nocturn.

Sunt vânat pentru blana mea și pentru pretinsele puteri magice ale organelor mele interne. Rezultatul? Specia mea este una dintre cele mai amenințate cu extincția din lume.



### ● CĂMILA SĂLBATICĂ DIN TARTAR

Trăiesc în Mongolia și în China. Am un strat de lână deasă care mă apără de frig, dar și de căldură.

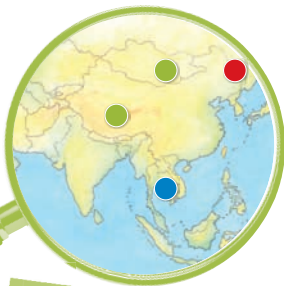
Deșertificarea din cauza schimbărilor de climă a dus la dispariția oazelor pe lângă care obișnuiam să pasc. Iar oamenii mă vânează pentru carnea și pentru pielea mea.



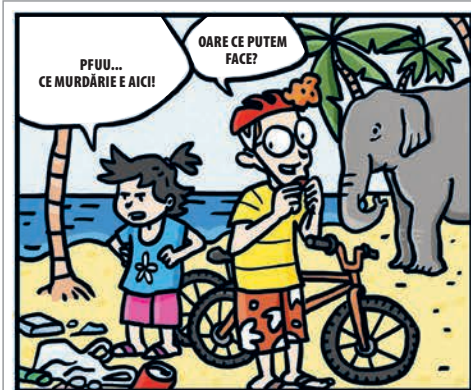
### ● RINOPITECUL (MAIMUȚA AURIE CU NASUL CÂRN)

Am barbă, nasul cârn și o coadă lungă ce îmi permite să mă deplasez și să mă legăn după cum am chef, din copac în copac.

Pădurile din Asia de Sud-Est unde locuiesc eu dispar văzând cu ochii, fiind „ronțăite” de drumuri, de extinderea agriculturii, de exploatările lemnului și a minelor de aur. Și, de parcă nu ar fi de ajuns, sunt vânată pentru carnea mea și pentru că sunt folosită la fabricarea diverselor remedii populare. Ajutor!



## CĂI DE ACȚIUNE



## LUPTA CU PLASTICELE

Melati și Isabel Wijsen au creat asociația „Bye bye plastic bags” pe când aveau 10, respectiv 12 ani.

Cele două surori s-au întors într-o zi de la școală și s-au întrebat: „Oare ce putem face noi, niște copii

care locuim în Bali pentru a ajuta ACUM planeta?” Și astfel „Bye bye plastic bags” a devenit o mișcare

internațională foarte cunoscută care spune NU pungilor de plastic.

## Animale reprezentative

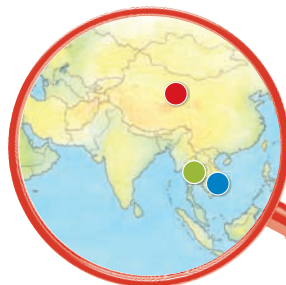
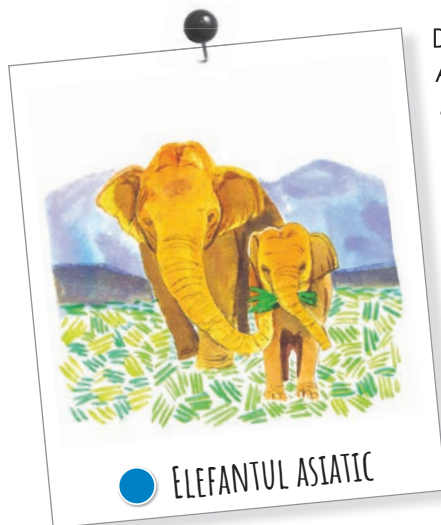


În China, Vietnam, Thailanda și Laos există ferme unde se cresc tigrii. Animalele sunt ținute în captivitate pentru a atrage turiștii sau pentru a fi vândute în mod ilegal. Vietnamul este placa turnantă a acestui gen de trafic. Thailanda și Laos au anunțat că vor desființa aceste închisori înfricoșătoare. Există ONG-uri, precum WWF, care fac tot ce este posibil pentru ca aceste ferme să dispară odată pentru totdeauna și pentru a proteja tigrii aflați în mediul natural.

Adesea, micii producători de nuci de cocos folosesc maimuțele pe post de sclave. Este vorba de macacul cu coadă de porc, o specie considerată vulnerabilă. Acestea pot culege până la 1000 de nuci de cocos pe zi! Dacă vrei să cumperi lapte sau ulei de cocos, privește cu atenție ambalajul, trebuie să găsești o etichetă vegană sau *cruelty-free*, ceea ce înseamnă că niciun animal nu a suferit pe parcursul procesului de producție.



Dacă te afli în locurile turistice din Asia, documentează-te înainte de a te urca pe un elefant. Aceștia nu sunt întotdeauna tratați așa cum ar trebui. Din fericire, unele țări precum Cambodgia au început să fie preocupate de situația elefanților și să construiască sanctuare unde aceștia să fie protejați.



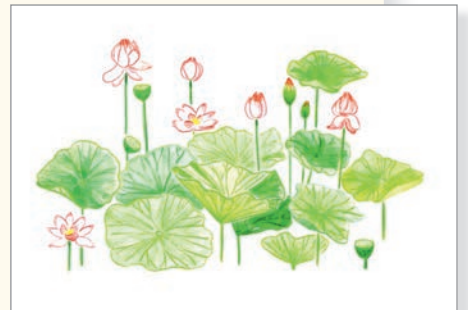
## CĂLĂTORIE ÎN ȚARA FLORILOR



### Lotusul

Este floarea simbol a Vietnamului. Dar această floare este la fel de cunoscută în India și în China. Ea reprezintă puritatea, frumusețea, dragostea, pacea spirituală. Cultivat în China de mai bine de 2000 de

ani, lotusul este folosit în diverse domenii, precum ar fi medicina tradițională chineză, gastronomia sau chiar în produsele cosmetice. La sud de Hangzhou, în cartierul Wujiang, s-a construit Centrul Lotusului. Această catedrală de lumină este o clădire cu totul neobișnuită, făcută astfel încât să consume cât mai puțină energie. Astfel, sub lacul artificial sunt amplasate 2500 de pompe de căldură care să preia toată căldura din sol.



## Povestea unui copac

### Banianul (Ficusul de Bengal)

În India, grădina botanică din Haora adăpostește un copac cu totul neobișnuit: este mare cât două terenuri de fotbal, are mai mult de 3500 de rădăcini aeriene care coboară spre sol și formează în jurul lui o adevărată pădure de trunchiuri. Coroana lui (totalitatea ramurilor cu frunze) este cea mai mare din lume. El este supranumit și „smochinul care sugrumă” pentru că, dezvoltându-se, ucide prin sufocare toți arborii pe care îi întâlnește în cale. Banianul a supraviețuit trecerii a două uragane, unei boli provocate de o ciupercă și chiar fulgerului care i-a carbonizat trunchiul principal.

